



**SPR-S10/2023**  
NTM-MEM/318/2023

**Smlouva**  
**o spolupráci a o výpůjčce ve smyslu zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění**  
**pozdějších předpisů za účelem uspořádání výstavy**  
**„Sto let je jen začátek. Český rozhlas 1923 - 2023“**


### 1. Smluvní strany

**Národní technické muzeum**  
**příspěvková organizace nezapsaná v obchodním rejstříku,**  
**zřízená MK ČR č.j.: MK-S 7202/2013**  
IČO 00023299  
DIČ CZ00023299, plátce DPH  
se sídlem: Praha 7, Kostelní 1320/42, PSČ 170 78  
zastoupená: **Mgr. Karlem Ksandrem**, generálním ředitelem  
bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha, č. ú.: 34337111/0710  
(dále jen „NTM“ nebo obecně „smluvní strana“)

a

**Český rozhlas**  
**zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu**  
**nezapisuje se do obchodního rejstříku**  
IČO 45245053,  
DIČ CZ45245053, plátce DPH  
se sídlem: Vinohradská 12, 120 99 Praha 2  
zastoupený: **Mgr. Reném Zavoralem**, generálním ředitelem  
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., č. ú.: 1001040797/5500  
(dále jen „ČRo“ nebo obecně „smluvní strana“)

### 1. Předmět smlouvy

- 1.1. Smluvní strany se dohodly na spolupráci při pořádání výstavy „Sto let je jen začátek. Český rozhlas 1923 - 2023“ (dále jen „výstava“). Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti zveřejněním smlouvy v registru smluv.
- 1.2. Výstava se koná v termínu 17. 5. 2023 – 31. 12. 2023 ve výstavním prostoru velkého výstavního sálu (suterén hlavní budovy NTM), Kostelní 42, Praha 7.
- 1.3. Za NTM jsou přípravou výstavy pověřeni: 

- 1.4. Za ČRo je přípravou výstavy pověřen: 



## **2. Rozsah spolupráce**

- 2.1. Výstava vzniká ve spolupráci NTM a ČRo.
- 2.2. NTM a ČRo se budou společně podílet na propagaci výstavy.
- 2.3. NTM je ČRo pověřeno k tomu, aby protokolárně přebíralo předměty určené pro výstavu a zároveň je bezpečně deponovalo (do času jejich instalace).
- 2.4. Odborné podklady (texty, obrázky, výběr exponátů, popisky) budou připraveny ve spolupráci NTM a ČRo (dle dohody o rozdělení jednotlivých témat).
- 2.5. NTM zajistí prodej propagačních předmětů v souvislosti s výstavou v muzejní prodejně v budově NTM. Podmínky prodeje budou řešeny samostatnou smlouvou s vydavatelstvím Radioservis.

## **3. Zahájení, setkání s médii ve výstavě, provoz výstavy, doprovodné akce**

- 3.1. NTM zajistí projekci a potřebné ozvučení na zahájení výstavy a setkání s médii ve výstavě.
- 3.2. Výstava bude zahájena vernisáží dne 16.5.2023 ve výstavních prostorách NTM. NTM poskytne ke konání vernisáže prostor, ponese náklady spojené s užitím tohoto prostoru a personální zajištění akce (nezahrnuje obsluhu v rámci cateringových služeb).
- 3.3. Setkání s médii v prostorách výstavy se bude konat dne 16.5.2023. Veškeré tiskové materiály budou zpracovány v součinnosti obou smluvních stran. Na přesných časech vernisáže i setkání s médii se smluvní strany dohodnou na setkáních konaných za účelem plnění této smlouvy.
- 3.4. Smluvní strany se dohodly, že výstava bude pro veřejnost zpřístupněna v termínu od 17.5.2023 denně, mimo pondělí, dle otevírací doby NTM za vstupné dle ceníku NTM. Výnos ze vstupného v plné výši náleží NTM.
- 3.5. Během trvání výstavy je možno uspořádat doprovodné akce (semináře, přednášky, společenské akce atp.). Jejich konání je možné pouze po předchozí dohodě smluvních stran (bude řešeno samostatnou objednávkou).

## **4. Ostatní povinnosti smluvních stran**

- 4.1. NTM zajistí na svoje náklady, není-li uvedeno jinak:
  - a. grafický návrh výstavy
  - b. architektonický návrh (NTM uhradilo již v roce 2022)
  - c. realizaci stavby výstavy zahrnující služby i pro realizaci výstavní grafiky podle návrhu grafika a architekta včetně tisku, výroby a polepu
  - d. výstavní prostory dle odst. 1.2 a úpravu výstavního sálu (přívod el. zdrojů, scénické osvětlení, drobné opravy po předchozí instalaci)
  - e. součinnost při instalaci i deinstalaci výstavy
  - f. poskytne mobiliář a technické vybavení ze svého fondu dle schváleného návrhu prostorového uspořádání
  - g. kustódní, úklidovou a strážní službu během výstavy
  - h. energie a další související služby během výstavy
  - i. exponáty do výstavy ze sbírek NTM (včetně očištění a restaurování dle potřeby)
  - j. na zapůjčené exponáty od ČRo se vztahuje pojistka NTM



- h. audio materiál z fondu archivu ČRo (včetně poskytnutí licenčních a autorských práv)
  - i. korektury textů a popisků do výstavy a jejich překlad do anglického jazyka
  - j. součinnost při instalaci i deinstalaci výstavy. ČRo poskytne součinnost zvláště v případě odborného zapojení vystavené techniky
  - k. konzultační činnost při realizaci výstavy, včetně výroby výstavní a propagační grafiky
  - l. přítomnost kurátora při instalaci exponátů ve výstavě
  - m. náklady na catering na vernisáži. V případě, že smlouvu na catering uzavře NTM, učiní tak v úzké součinnosti a po předchozím odsouhlasení ceny ze strany ČRo, přičemž náklady (v maximální výši [REDAKCE] na catering pak ČRo uhradí na základě samostatného daňového dokladu vystaveného NTM.
  - n. hudební produkci na vernisáži 16.5.2023
  - o. občerstvení během setkání s médii
  - p. vybrané doprovodné akce dle odst. 3.5 této smlouvy
- 4.3. ČRo se zavazuje uhradit částku odpovídající vynaloženým nákladům ze strany NTM za grafický návrh, realizaci výstavy a tisky výstavní grafiky v maximální výši [REDAKCE] to vše v souladu s podmínkami stanovenými zadávací dokumentací k příslušné veřejné zakázce NTM a uzavřenými smlouvami o dílo. ČRo prohlašuje, že byl před podpisem této smlouvy se zadávací dokumentací k veřejné zakázce na realizaci výstavy seznámen. ČRo bude ze strany NTM se zadávací dokumentací k veřejné zakázce na grafický návrh a tisk seznámen bez zbytečného odkladu po jejím dokončení ze strany NTM. Úhrada těchto služeb proběhne ze strany ČRo na základě samostatného daňového dokladu vystaveného NTM.

## **5. Smlouva o výpůjčce**

- 5.1. Touto smlouvou smluvní strany mezi sebou uzavírají rovněž smlouvu o výpůjčce podle § 2193 až § 2200 občanského zákoníku. V souladu s ustanovením § 1727 občanského zákoníku jsou smlouva o výpůjčce a smlouva o spolupráci na sobě závislé a vznik či zánik jedné je podmínkou vzniku či zániku druhé smlouvy.
- 5.2. Předmětem výpůjčky jsou předměty specifikované v příloze č. 1 k této smlouvě.
- 5.3. Touto smlouvou ČRo jako půjčitel přenechává NTM jako vypůjčitel k bezplatnému užívání předmět výpůjčky na dobu trvání výstavy.
- 5.4. Vypůjčitel předmět výpůjčky po uzavření této smlouvy přebere od půjčitele, což obě smluvní strany potvrdí předávacím protokolem.
- 5.5. Obě smluvní strany potvrzují, že si předmět výpůjčky před jeho předáním vypůjčitel k užívání pečlivě prohlédly a konstatují, že na něm nejsou žádné nedostatky, které by bránily jeho užívání ke smluvenému účelu. V případě výskytu jakýchkoliv vad je vypůjčitel o tom povinen bez zbytečného odkladu informovat půjčitele.
- 5.6. Vypůjčitel je povinen užívat předmět výpůjčky výlučně sám, a to výhradně za účelem realizace výstavy a je povinen chránit jej před poškozením, ztrátou či zničením.
- 5.7. Zpětné předání předmětu výpůjčky proběhne na základě předávacího protokolu.

## **6. Komunikace a spolupráce smluvních stran**

- 6.1. Veškerá komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím oprávněných osob uvedených v čl. 1. této smlouvy, nebo jimi pověřených osob, nebo statutárního orgánu smluvních stran.

- 6.2. Každá Smluvní strana dle odpovídajícího rozsahu povinností, který jí přísluší v rámci této smlouvy, vynaloží maximální úsilí nezbytné k řádné realizaci výstavy. Smluvní strany si poskytnou veškeré odpovídající údaje a informace, které jsou třeba za účelem realizace výstavy, zavazují se vzájemně komunikovat a spolupracovat za účelem konkretizace těch povinností a úkolů, které nejsou v době uzavření této smlouvy dostatečně určitě specifikovány.
- 6.3. Smluvní strany se zavazují se vzájemně bezodkladně informovat o jakémkoli zpoždění, které se týká realizace této smlouvy nebo o jiné události, která může mít vliv na realizaci výstavy.

## **7. Závěrečná ujednání**

- 7.1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Uzavírá se na dobu určitou do dne ukončení výstavy. Toto ustanovení nijak neomezuje časovou platnost a účinnost poskytnuté licence dle čl. 4 odst. 4.1. této smlouvy ani povinnost k případné náhradě škody.
- 7.2. Poruší-li některá ze smluvních stran některou z povinností vyplývajících z této smlouvy, je druhá ze smluvních stran oprávněna od této smlouvy odstoupit po předchozím písemném upozornění na toto porušení a poskytnutí přiměřené lhůty k nápravě. Odstoupení musí být provedeno písemnou formou, včetně uvedení důvodu. Účinky odstoupení nastávají v takovém případě dnem doručení písemnosti o odstoupení druhé straně.
- 7.3. Smlouva je vyhotovena ve dvou exemplářích, z nichž NTM obdrží jeden a ČRo jeden exemplář.
- 7.4. Jakékoliv změny a doplňky této smlouvy musí být učiněny písemně formou číslovaných dodatků a se souhlasem obou smluvních stran.
- 7.5. Smluvní strany potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a porozuměly jejímu obsahu. Na důkaz toho připojují své podpisy.

## **8. Povinnosti ke zveřejnění smlouvy dle z. č. 340/2015 Sb.**

- 8.1. Smluvní strany berou na vědomí, že v souladu s § 6 z.č. 340/2015 Sb. se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění. Nezávisle na uveřejnění prostřednictvím registru smluv nabývá účinnosti smlouva, která byla uzavřena za účelem odvrácení nebo zmírnění újmy hrozící bezprostředně v souvislosti s mimořádnou událostí ohrožující život, zdraví, majetek nebo životní prostředí.
- 8.2. Smluvní strany berou na vědomí, že podle § 7 odst. 1 z.č. 340/2015 Sb., platí, že nebyla-li smlouva, která nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění, uveřejněna prostřednictvím registru smluv ani do tří měsíců ode dne, kdy byla uzavřena, platí, že je zrušena od počátku. Odstavec 1 se nepoužije, pokud nebyla prostřednictvím registru smluv uveřejněna pouze část smlouvy nebo byla nesprávně vyloučena z uveřejnění metadata z důvodu ochrany obchodního tajemství postupem podle § 5 odst. 6, provede-li osoba uvedená v § 2 odst. 1 nebo jiná smluvní strana opravu podle § 5 odst. 7, jíž bude dosaženo uveřejnění souladného s tímto zákonem, ve lhůtě do 30 dnů ode dne, kdy se dozvěděla o tom, že uveřejnění není souladné s tímto zákonem, byla-li dosud v dobré víře, že uveřejnění je souladné s tímto zákonem, nebo uveřejní-li osoba uvedená v § 2 odst. 1 nebo jiná smluvní strana neuveřejněnou část smlouvy nebo dotčená metadata prostřednictvím registru smluv jako opravu podle § 5 odst. 7 do 30 dnů ode dne, kdy jí bylo doručeno rozhodnutí nadřízeného orgánu nebo soudu, na jehož základě má být

neuveřejněná část smlouvy nebo dotčená metadata poskytnuta podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím. Jiná metadata než podle odstavce 2 lze opravit pouze ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy byla uzavřena smlouva, k níž se metadata vztahují; to neplatí pro opravu chyb v psaní nebo v počtech. **Povinnost zveřejnit tuto smlouvu shora popsaným způsobem mají smluvní strany NTM a ČRo.**

- 8.3. Podle § 8 odst. 4 a 5 z.č. 340/2015 Sb. platí, že je-li v souladu s tímto zákonem uveřejněna smlouva, která má být uveřejněna podle zákona o veřejných zakázkách, je tím splněna povinnost uveřejnit ji podle zákona o veřejných zakázkách; to platí obdobně o údajích uveřejňovaných jako metadata podle tohoto zákona. Je-li v souladu s tímto zákonem uveřejněna smlouva, která má být uveřejněna podle jiného zákona nebo informace z ní mají být uveřejněny podle jiného zákona, je tím splněna povinnost uveřejnit ji nebo informace z ní podle takového jiného zákona; to platí obdobně o údajích uveřejňovaných jako metadata podle tohoto zákona. Pro účely věty první se jiným zákonem rozumí
- a. zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, jde-li o smlouvu, která má být zveřejněna podle jeho § 10d,
  - b. zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací, jde-li o smlouvu, o níž mají být informace veřejně přístupné prostřednictvím informačního systému výzkumu, vývoje a inovací,
  - c. koncesní zákon, jde-li o smlouvu, o níž mají být informace veřejně přístupné prostřednictvím rejstříku koncesních smluv,
  - d. zákon o kolektivním vyjednávání, jde-li o kolektivní smlouvu vyššího stupně, která má být zpřístupněna Ministerstvem práce a sociálních věcí na jeho internetových stránkách; povinnost oznámit uložení takové kolektivní smlouvy ve Sbírce zákonů tím není dotčena.

Příloha č. 1 – Seznam vypůjčených předmětů

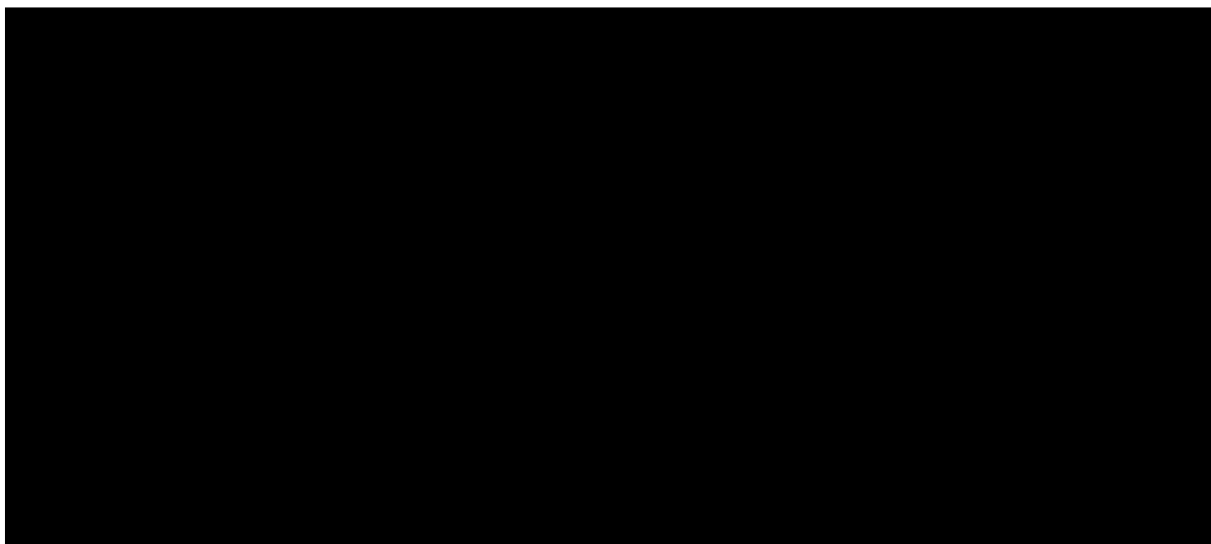
Příloha č. 2 – Zaměstnanecký průkaz ČRo

V Praze dne:

9.2.2023

V Praze dne:

09/02/2023



Příloha č. 1

**Zapůjčené zařízení z fundusu Českého rozhlasu na výstavu *100 let je jen začátek. Český rozhlas 1923 - 2023* do Národního technického muzea.**

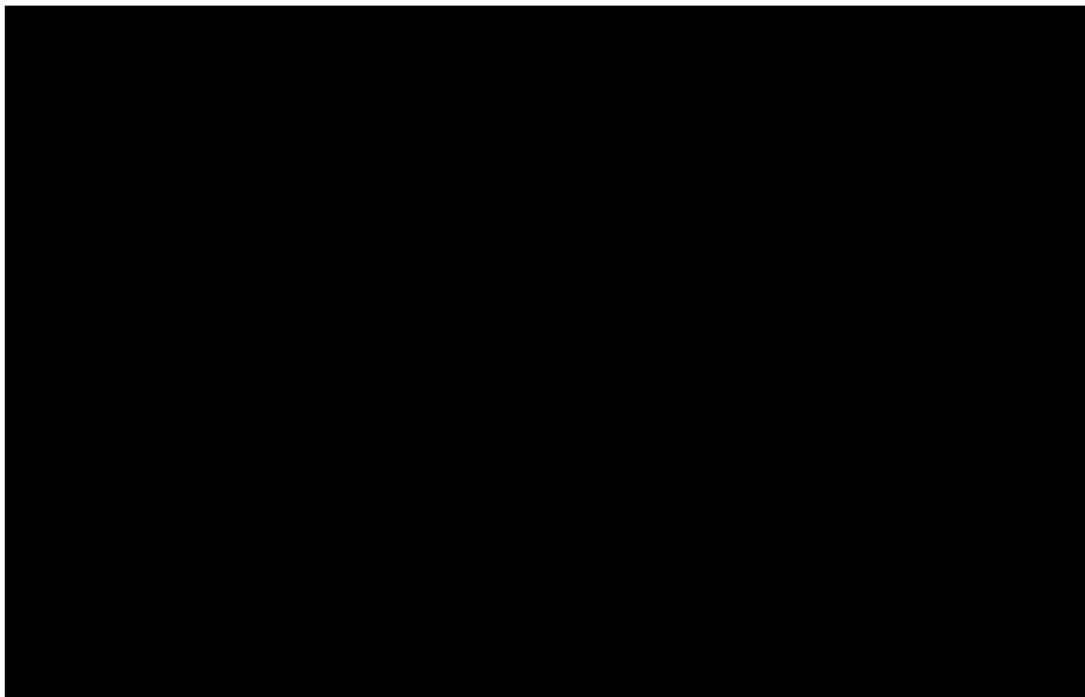
Mix Siemens Sitral  
Mix Studer 963  
Mix Studer Vista 7

Nagra III  
Nagra E  
Sony TCD5  
Sony Walkmann Professional  
MD Sony MZ-MH1  
Marantz PMD 660  
DAT Sony TCD-D3  
DAT Sony PCM-M1  
MP3 Sony PCM-D50  
MP3 Sony PCM-M10  
Nagra ARES-M  
AEQ PAW 120  
Roland Edirol R-09  
Roland Edirol R-09HR  
Tascam DR-100  
Tascam DR-40X

**Datová socha Českého rozhlasu**

Příloha č. 2

Zaměstnanecký průkaz ČRo



MINISTERSTVO VEŘEJNÉHO ZEMĚDĚLSTVÍ  
170 79  
ČR 0001 7  
10. prosince 12